

Často kladené otázky

1. Ako sa zapína/vypína toto zariadenie?
 - 1.1 Ked' je Váš inkBOOK vypnutý, stlačte vypínač na 5 sekúnd a zariadenie sa spustí.
 - 1.2 Ked' je Váš inkBOOK zapnutý, stlačte vypínač na 5 sekúnd a zariadenie sa vypne.
 2. Ako sa zariadenie nabija?
 - 2.1 Nabite svoj inkBOOK pripojením k PC.
 - 2.2 Nabite svoj inkBOOK pripojením k nabíjačke(5V=1A, voliteľné príslušenstvo).
 - 2.3 Plné jednorazové nabijanie potrva približne 3 hodiny.
 3. Ako presúvať dátá?
 - 3.1 Presúvajte dátá pripojením inkBOOK-u k PC cez USB kábel.
 - 3.2 Cez MicroSD kartu.
 - 3.3 Stiahnite si dátá alebo čítajte v online prehliadači cez Wi-Fi.
 4. Ako si aktualizovať firmware?
 - 4.1 Automatická kontrola aktualizácií je spustená, ked' máte zapnuté Wi-Fi.
- Poznámka: Prosíme, pripojte zariadenie k zdroju energie alebo k PC a uistite sa, že má dostatok energie pre aktualizáciu.
5. Ako si udržiavať svoj inkBOOK?
 - 5.1 Používajte tvrdý obal, aby ste sa vyhli priamym otrasmom alebo nepriemeranému tlaku na obrazovku.
 - 5.2 Položte svoj inkBOOK obrazovkou smerom nadol vo chvíľach, ked' práve nie je používaný. Nepokladajte nič medzi obrazovku a iný plochý povrch.
 - 5.3 Neukladajte viacero ľahkých predmetov na toto zariadenie.
 - 5.4 Držte svoj inkBOOK dostatočne daleko od všetkých typov teplutín.

SK

Bezpečnostné upozornenia

Nevystavujte svoj inkBOOK alebo jeho káble vysokým prípadne nízkym teplotám. Teplo môže káble, izoláciu alebo aj celé zariadenie zničiť prípadne poškodiť, čo môže viesť k elektrickému šoku, požiaru alebo výbuchu. Nevystavujte svoj inkBOOK teplu zo sušičky na vlasy, mikrovlnnému žiareniu, intenzívному slnčeňemu žiareniu alebo iným priamym zdrojom tepla, napokoľko môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Prudké výkyvy teploty alebo vlhkosti môžu spôsobiť znefunkčnenie zariadenia. Zariadenie držte ďaleko od malých detí – malé časti môžu spôsobiť udusenie alebo iné vážne zranenia. V žiadnom prípade nerozoberajte svoj inkBOOK. Nevymieňajte batériu alebo iné časti zariadenia. Nevkladajte nasilu akékolvek objekty do jednotlivých vstupov (mikroUSB vstup, otvor pre mikroSD kartu), konektorov alebo tlačidiel. Nepoužívajte svoj inkBOOK, keď má poškodenú batériu, kábel alebo nabíjačku, napokoľko môže dôjsť až k výbuchu. Používajte originálne obaly na inkBOOK, aby ste ochránili displej pred objektami, ktoré by ho mohli zničiť alebo poškriabat. Odporúča sa používať iba originálne adaptéry a nabíjačky pre inkBOOK (5V1A). Pri umývaní čistení inkBOOK-u používajte iba slabo navlhčenú jemnú tkaninu. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá. V prípade, že batéria je vybitá dlhší čas, môže trvať až jednu hodinu, kým sa zapne ukazovateľ nabíjania. Potom odpojte a znova pripojte nabíjačku na viac ako tri hodiny. Takto dosiahnete správne nabítie batérie. Ak používate slúchadlá alebo reproduktor, nezabudnite ich používať pri nízkej úrovni zvuku, aby ste sa vyhli poškodeniu slchu. Nepoužívajte svoj inkBOOK pri ťoférovani a neodkladajte ho blízko primiestach, kde sú umiestnené airbagy. Nepoužívajte svoj inkBOOK v sprche, v bazéne alebo v blízkosti vody, prípadne v daždi. Nepoužívajte alebo nenabíjajte ho vo vlhkom prostredí alebo po kontakte s vodou alebo niečím vlhkým. Váš inkBOOK obsahuje magnety, ktoré môžu ovplyvniť fungovanie medicínskych zariadení akými sú napríklad kardiostimulátory, defibrilátory alebo iné. V

prípade pochybností o bezpečnom používaní inkBOOK-u v blízkosti zdravotníckeho zariadenia, kontaktujte priamo jeho výrobcu.

Ak na sebe spozorujete príznaky bolesti hlavy, stratu vedomia, záchravy, kŕče, šklbanie v očiach alebo svaloch, nedobrovolné pohyby, dezorientáciu alebo iné ťažkosti, ukončite používanie svojho zariadenia a ďalší postup konzultujte so svojím lekárom.

Ak si nie ste istí bezpečnosťou svojho inkBOOK-u, kontaktujte, prosím, výrobcu alebo najbližší autorizovaný servis.

Rádiové frekvencie

Váš inkBOOK generuje rádiové frekvencie, ktoré sa môžu rušiť s iným elektronickým príslušenstvom, napríklad medicínskym (kardiostimulátory, strojčeky do ucha a iné). Určité miesta môžu byť vystavené ohrozeniu v prípade, že tam používate svoje zariadenie (zdravotnícke zariadenia, nemocnice, stavby, letiská, lietadlá a iné). Nepoužívajte bezdrôtovú komunikáciu v oblastiach, kde je to zakázané, ako napríklad na palube lietadiela, v zdravotníckych zariadeniach, nemocniacích. Môže dôjsť k ovplyvneniu leteckej elektroniky alebo medicínskeho príslušenstva. V prípade pochybností o bezpečnom používaní tohto zariadenia na určitých miestach, kontaktujte, prosím, správcu daného majetku.

Likvidácia

Pre likvidáciu určitých elektronických zariadení existujú miestne predpisy. Svoje zariadenia a ich doplnky musíte zlikvidovať alebo zrecyklovať v súlade s miestnymi zákonomi a nariadeniami, pretože to má dosah na životné prostredie a verejné zdravie. Pre podrobnejšie informácie o likvidácii alebo recyklácii kontaktujte, prosím, miestne autority, miestnu službu zberu odpadu, obchod, v ktorom ste svoje zariadenie kúpili alebo najbližšie autorizované servisné centrum. Majte, prosím, na zreteli, že vaše zariadenie obsahuje batériu a uistite sa, že batériu likvidujete v súlade s miestnymi predpismi. Neničte zariadenie alebo jeho batériu pálením. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

Zriecknutie sa právnej zodpovednosti

Tento návod obsahuje iba najzákladnejšie informácie. Pre viac deta-

ilov sa obrátte na manuál predinštalovaný vo vašom zariadení.

Obrázky výrobku v tomto návode sú uvedené iba ako referencia.

Produktové charakteristiky (vrátane farieb a funkcií) sa môžu lísiť v závislosti od modelu.

Arta Tech si vyhradzuje právo meniť obsah manuálu bez predošlého oznamenia. Aplikácie tretích subjektov nie sú predinštalované a môžu vyžadovať ďalšie kroky.

Niekteré funkcie sú/môžu byť obmedzené na niektoré regióny.

Aplikácie tretích subjektov sú podporované ich vývojármí.

Arta Tech vyhlasuje, že toto zariadenie je splňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.

Názvy spoločnosti a názvy výrobku, ktoré sú tu spomenuté, sú majetkom príslušných vlastníkov a môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami.

SK

RÖVID ISMERTETŐ

MAGYAR VERZIÓ

FONTOS

Tölts fel az inkBOOK-ot az első használat előtt.
A számítógépére csatlakoztatva töltse fel.
Az indításhoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot.
Kövesse a beállítási utasításokat a képernyőn.
Válassza le eszköz, mielőtt szétcsatlakoztatná az USB-kábelt.

Obsah krabice:

inkBOOK Explore
USB Kábel
Jótállási kártya
Rövid Ismertető

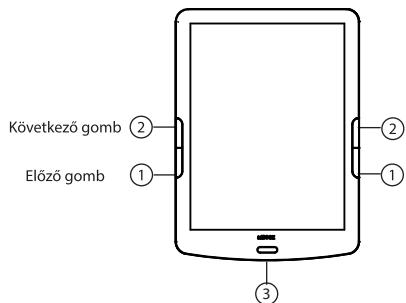
Opcionális Tartozékok (külön értékesített):

Töltő
Védőtok

Óvintézkedések:

A képernyő törékeny. Ne tegye ki a készüléket mechanikai rezgéseknek vagy ütéseknek. Óvja inkBOOK-ját mindenféle folyadékktól. Ne szerelje szét a készüléket egyedül, forduljon hivatalos szervízhez. Környezeti hőmérséklet: 0°C do 40°C.

Eleje



1. Előző gomb

Ide kattintva visszatér az előző oldalra. Visszalapozáshoz tartsa lenyomva.

HU

2. Következő Gomb

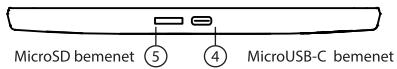
Ide kattintva lapoz a következő oldalra. Gyors lapozáshoz tartsa lenyomva.

3. Vissza Gomb

Visszatér az előző képre (helyzettől függően ez lehet előző alkalmazás, párbeszéd vagy könyvtár).

A gombok rendeltetése változtatható a Beállításokban.

Alja



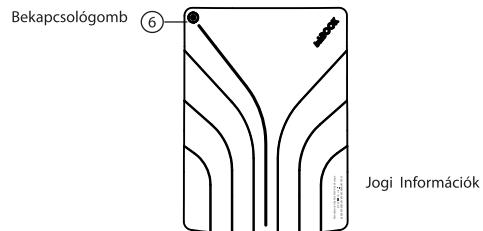
4.MicroUSB-C bemenet

Kössze össze készüléket egy számítógéppel USB kábel segítségével.
Kezelje az inkBOOK-on található tartalmakat.
Töltsse fel a készüléket közvetlenül.

5.MicroSD Kártya bemenet

Helyezzen be egy MicroSD kártyát, hogy tartalmát a készüléken olvassa (32GB-ig).

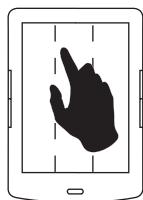
Háta



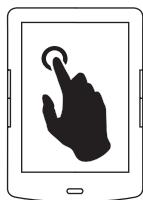
6.Bekapcsológomb

A készülék ki- és bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsológombot 5 másodpercig. Ha a készülék be van kapcsolva, a „Power” gomb megnyomásával majd gyors elengedésével készénléti üzemmódba lép vagy felébred.

Képernyő



- A képernyő felosztható három oszlopra
1. Koppintás bal oldali oszlopra, lapozás előző oldalra.
 2. Koppintás középső oszlopra, felugrik/kikapcsol az olvasási menü
 3. Koppintás jobb oldali oszlopra, lapozás következő oldalra



- Támogatott gesztusok:
1. Érintse meg a gombot
 2. Tartsa lenyomva a / gombot
 3. Csúsztatás, csúsztatás
 4. Csipkés, terjed



Állapotsor (a fő képernyő tetején):
Érintse meg az állapotsort a képernyőn megjelenő lehetőségek, a kapcsolódási funkciók stb. Megnyitásához.

Állapotsor nézet



- ⌂ Fő képernyő
- ◀ Hátoldal
- ⟳ Frissítés
- ⚙️ Beállítások
- 📶 Wi-Fi on-off
- luetooth Bluetooth on-off (csak a Prime modell)
- 🔋 Az akkumulátor töltési szintje
- ⬇️ Fájlok letöltése
- 🔔 Bejelentés
- 💡 Képernyő világítás (egyes modellekben)

HU

Gyakran Ismételt Kérdések

1. Hogyan kapcsolható be/ki a készülék?
 - 1.1 Ha az inkBOOK ki van kapcsolva, a bekapcsoláshoz nyomja le a bekapcsológombot 5 másodpercig.
 - 1.2 Ha az inkBOOK be van kapcsolva, a kikapcsoláshoz nyomja le a bekapcsolgombot 5 másodpercig.
2. Hogyan kell tölteni?
 - 2.1 Az inkBOOK feltölthető közvetlenül a számítógéphez csatlakoztatva.
 - 2.2 Az inkBOOK feltölthető egy töltővel (5V=1A, opcionális kellék).
 - 2.3 Egy teljes töltés körülbelül 3 órát vesz igénybe.
3. Hogyan lehet adatokat átvinni?
 - 3.1 Az inkBOOK-ot egy USB kábelrel a számítógéphez csatlakoztatva lehet rá adatokat másolni.
 - 3.2 MicroSD kártyával..
 - 3.3 Wifi böngészéssel az adatok letölthetők, online olvashatók.
4. Hogyan frissithető a vezérlőprogram?
 - 4.1. Bekapcsolt wifivel lehetséges a frissítések automatikus keresése.
5. Hogyan kell óvni az inkBOOK-ot?
 - 5.1 Kemény borítóval védheti a képernyőt a közvetlen ütésekkel vagy erős nyomásoktól.
 - 5.2 Használaton kívül helyezze az inkBOOK-ot képernyővel feléle. Ne te gyen semmit a képernyő és más lapos felület közé.
 - 5.3 Ne tartson a készüléken nehéz tárgyakat.
 - 5.4 Óvja az inkBOOK-ot mindenféle folyadéktól.

Biztonsági figyelmeztetések

Ne tegye ki az inkBOOK kábeleit túl magas vagy alacsony hőmérsékleteknek. A forráság károsíthatja vagy deformálhatja a kábeleket, szigetelést vagy a készüléket, amely áramütést, tűzet vagy robanást okozhat. Ne tegye ki az inkBOOK-ot hajszáritók, mikrohullámú sütő, erős napfény vagy egy közvetlen hőforrások által okozott hősegnek, mivel ez tűzöt vagy robanást okozhat. A hőmérsékletben vagy páratartalomban bekövetkező drámai változások a készülék meghibásodásához vezethetnek. Tartsa gyerekktől távol - az apró alkatrészek fulladásveszélyt jelentenek, vagy egyéb komoly sérüléseket okozhatnak. Semmilyen körülmények között ne szerejje szét az inkBOOK-ot. Ne alakítsa át az akkumuláltort vagy a készüléket.

Ne erőtessen különböző tárgyat a készülék bemeneteibe (micro-USB, microSD kártya), csatlakozóiba vagy gombjaiba.

Ne használja sérült akkumulátorral, kábellel vagy töltővel az inkBOOK-ot, mert ezek robanást okozhatnak. Hogy védje a kijelzőt a karcolást vagy törést okozó tárgyaktól használjon eredeti inkBOOK tokot. Javasolt az eredeti inkBOOK adapterek vagy töltők használata (5V 1A). Az inkBOOK-ot csak egy puha ronggyal és pár cseppek vízzel tisztítsa. Ne használjon semmilyen oldószert. Ha az akkumulátor hosszabb ideig volt lemerülve, eltelhet egy óra is, mire a töltésjelző bekapcsol. Ekkor szakítsa meg a töltést, majd csatlakoztassa újra három órára, hogy az akkumulátor megfelelően feltöltsön.

Ha fejhallgatót, fülhallgatót vagy hangszórókat használ, ne feledje letekerni a hangerőt, mivel ezek halláskárosodást okozhatnak.

Vezetés közben ne használja az inkBOOK-ot, és ne tartsa a légszások közelében. Ne használja az inkBOOK-ot fürdőben, medencében vagy bármilyen vízben és esőben. Ne töltse miután vizes lett, vagy nedves, páras körülményeknek volt kitéve. Az inkBOOK mágneseket tartalmaz, amelyek zavarhatják az orvosi készülékek működését, például pacemakerek vagy defibrillátorok és egyebek.

Ha nem biztos az inkBOOK orvosi felszerelésekre gyakorolt hatásáról,

vegye fel a kapcsolatot a készülékek gyártójával.

Ha fejfájást, ájulást, rohamot, görcsöt, szem- vagy izomrágást, tudatvesztést, önkéntelen mozgást, tájékozódási zavart vagy egyéb kellemetlenséget tapasztal, ne használja tovább a készüléket és forduljon orvoshoz. Ha kétélyei vannak az inkBOOK biztonsági állapotát illetően, keresse fel a gyártót vagy a legközelebbi hivatalos szervízt.

Rádiófrekvenciák

Az inkBOOK rádiófrekvenciákat generál, amelyek hatással lehetnek más elektronikai készülékekre (pacemakerek, hallássegítők, egyperek). Használatával kockázatot jelent bizonyos helyekre (egészségügyi központok, kórházak, építkezések, repülőterek, repterlek, stb.). Ne használja a vezeték nélküli kommunikációt tiltott helyeken, mint amilyen repülőn, egészségügyi központokban, kórházakban, mivel hatással lehet a levegőben levő repülő szerkezetekre vagy az orvosi készülékekre.

Ha nem tudja pontosan, hogy mennyire biztonságos a készülék használata bizonyos helyeken, kérdezze meg a létesítmény admisznátrárát.

Eldobás

A legtöbb területen helyi szabályozás létezik az elektronikai cikkek eldobására. A helyi törvényeknek és szabályoknak megfelelően kell eldobni vagy újrahasznosítani a készülékeket, hogy ne legyen hatásal a környezetre vagy a közigésszére. Az eldobással vagy újrahasznosítással felmerülő problémákkal kapcsolatban kérdezze a helyi hatóságokat, helyi szemétygyűjtő szolgáltatót, a készüléket eladó üzletet vagy a legközelebbi hivatalos szervízt.

Kérjük vegye figyelembe, hogy a készülék egy akkumuláltot tartalmaz, és győződjön meg róla, hogy a helyi törvényeknek megfelelően szabadul meg tőle.

Ne próbálja elégetéssel megsemmisíteni a készüléket vagy az akkumuláltot, mert ez robbanásveszélyes.

Jogi Nyilatkozat

Ez az ismertető csak alapinformációkat tartalmaz, további részletekért forduljon a készülékre előre feltöltött Kézikönyvhöz.

Az ismertetőben szereplő termékek képei tájékoztató jellegűek.

A termék jellemzői (beleértve és nem csak szín és funkciók) a készülék modelljétől függően változhatnak.

Az Arta Tech fenntartja a jogot, hogy a kézikönyv tartalmát bejelentés nélkül megváltoztathassa.

Nincsenek előtelepített harmadik fél alkalmazások, és ezek további műveletek végrehajtását igényelhetik.

Egyes funkciók területenként korlátozva vannak/lehetnek.

A harmadik fél alkalmazásokhoz fejlesztőik nyújtanak támogatást.

Az Arta Tech kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU Direktíva alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendeleteinek.

Az említett cégnévek és/vagy terméknevek a tulajdonosaik tulajdonát képezik, és védjegyek vagy bejegyzett védjegyek lehetnek.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО РУС РУССКАЯ ВЕРСИЯ

ВАЖНО

Пожалуйста, зарядите inkBOOK перед первым использованием.
Зарядите, подключив в компьютеру.
Нажмите и удерживайте кнопку включения, чтобы запустить устройство.
Следуйте инструкциям по настройке на экране.
Извлеките inkBOOK, перед тем как отключить USB-кабель.

Содержимое коробки:

inkBOOK Explore
USB-кабель
Гарантийный талон
Краткое руководство

Дополнительные аксессуары (продаются отдельно):

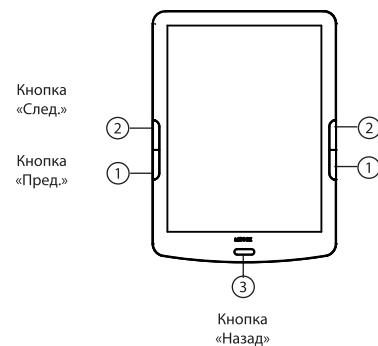
Зарядное устройство
Защитный чехол

RU

Меры предосторожности:

Экран хрупкий. Не подвергайте это устройство механической вибрации или ударам.
Храните inkBOOK вдали от любых типов жидкости.
Не разбирайте устройство самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Температура окружающей среды: мин. 0°C , макс. 40°C.

Передняя часть



1. Кнопка «Пред.»

Нажмите на нее, чтобы вернуться на предыдущую страницу. Удерживайте ее для перемотки страниц назад.

2. Кнопка «След.»

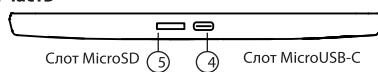
Нажмите на нее для перехода на следующую страницу. Удерживайте для перемотки страниц вперед.

3. Кнопка «Назад»

Возвращает на предыдущий экран (в зависимости от контекста, это может быть предыдущее приложение, диалог или папка).

Функции кнопок можно изменить в настройках.

Нижняя часть



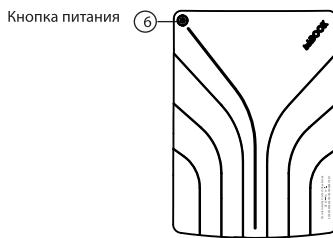
4. Слот Micro USB-C

Подключите устройство к ПК с помощью USB-кабеля.
Управляйте содержимым inkBOOK.
Заряжайте устройство напрямую.

5. Слот для карты MicroSD

Вставьте карту MicroSD, чтобы прочитать ее
содержимое на вашем устройстве (до 32 ГБ).

Задняя часть



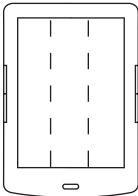
RU

Юридическая
информация

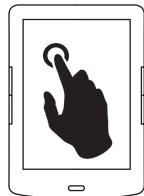
6. Кнопка питания

Нажмите кнопку питания и удерживайте в течение 5 секунд для
включения/отключения устройства. Когда inkBOOK включен,
нажмите и быстро отпустите кнопку питания, чтобы запустить
режим ожидания или выйти из него.

Экран



Экран поделен на три колонки
1. Нажмите на левую колонку, чтобы вернуться на предыдущую страницу
2. Нажмите на среднюю колонку, чтобы вызвать меню чтения или выйти из него
3. Нажмите на правую колонку, чтобы перейти на следующую страницу



Поддерживаемые жесты:
1. Касание
2. Удерживание/нажатие
3. Перемещение, проведение
4. Сжатие, раздвижение



Строка состояния (верхняя часть главного экрана):
Нажмите на строку состояния для доступа к настройкам экрана, функциям подключения и т.п.

Вид строки состояния



- ↑ Главная
- ← Назад
- ⟳ Обновить
- ⚙ Настройки
- 📶 Вкл-выкл WiFi
- 蓝牙 Вкл-выкл Bluetooth (только модель Prime)
- 🔋 Уровень заряда батареи
- ⬇ Скачивание файла
- 🔔 Уведомление
- 💡 Передняя подсветка (при наличии в вашей модели)

RU

Часто задаваемые вопросы

1. Как включить/выключить устройство?
 - 1.1 Когда устройство inkBOOK выключено, удерживайте кнопку питания 5 секунд, чтобы включить его.
 - 1.2 Когда устройство inkBOOK включено, удерживайте кнопку питания 5 секунд, чтобы выключить его.
2. Как зарядить устройство?
 - 2.1 Подзарядите inkBOOK, подключив напрямую к ПК.
 - 2.2 Подзарядите inkBOOK, подключив к зарядному устройству (5V=1A, дополнительный аксессуар).
 - 2.3 Одна полная зарядка займет около 3 часов.
3. Как передавать данные?
 - 3.1 Передавайте данные, подключив inkBOOK к ПК с помощью USB-кабеля.
 - 3.2 Через карту MicroSD.
 - 3.3 Скачивайте данные или читайте онлайн, находя книги с помощью Wi-Fi.
4. Как обновить прошивку?
Автоматическая проверка обновлений доступна при включенном Wi-Fi. Примечание: пожалуйста, подключите устройство к источнику питания или ПК, чтобы в нем было достаточно заряда для обновления.
5. Как сохранить inkBOOK в хорошем состоянии?
 - 5.1 Используйте твердый чехол, чтобы избежать прямых ударов и давления на экран.
 - 5.2 Кладите устройство экраном вниз, когда не используете inkBOOK. Не кладите ничего между экраном и другой плоской поверхностью.
 - 5.3 Не складывайте и не храните тяжелые предметы на устройстве.
 - 5.4 Храните inkBOOK вдали от любых типов жидкости.

Предостережение о безопасном использовании

Не подвергайте inkBOOK или кабели высоким или низким температурам. Нагрев может повредить или деформировать кабели, изоляцию или устройство, что может привести к удару током, пожару или взрыву. Не подвергайте inkBOOK нагреванию от фенов, микроволновых печей, сильного солнечного света или других прямых источников тепла, так как это может привести к пожару или взрыву. Резкие изменения температуры и влажности могут привести к сбоям в работе устройства. Храните в недоступном для детей месте: мелкие детали могут привести к удушению или другим серьезным повреждениям. Ни в коем случае не разбирайте inkBOOK. Не изменяйте батарею или устройство. Не вставляйте посторонние предметы в порты устройства (порт microUSB, слот microSD-карты), разъемы и кнопки. Не используйте inkBOOK с поврежденной батареей, кабелем или зарядным устройством, так как это может привести к взрыву. Используйте оригинальные чехлы inkBOOK для защиты дисплея от объектов, которые могут его разбить или поцарапать. Рекомендуется использовать только оригинальные адаптеры и зарядные устройства inkBOOK (5V1A). Используйте только мягкую ткань с несколькими каплями воды, чтобы протирать inkBOOK. Не используйте для чистки никакие растворители. Если батарея разряжена в течение длительного времени, может пройти час, прежде чем включится индикатор зарядки. В этом случае отключите и снова подключите зарядное устройство еще на три часа, чтобы как следует зарядить батарею. Если вы используете наушники, гарнитуру или динамик, настройте небольшую громкость, иначе можно повредить слух. Не используйте inkBOOK во время вождения и не храните близко к подушке безопасности. Не используйте inkBOOK в ванной, бассейне, вблизи воды или во время дождя. Не используйте и не заряжайте устройство, когда оно влажное или во время/после

RU

контакта с водой или высокой влажностью. inkBOOK содержит магниты, что может повлиять на работу медицинских устройств, таких как кардиостимуляторы, дефибрилляторы и другие. В случае сомнений по поводу безопасности использования inkBOOK рядом с медицинским оборудованием обратитесь, пожалуйста, к производителю медицинского устройства. Если вы испытываете такие симптомы, как головные боли, потемнение в глазах, припадки, конвульсии, подергивание глаза или мышцы, потерю сознания, непроизвольные движения, дезориентацию или другие неудобства, прекратите использование устройства и обратитесь к врачу. Если вы не уверены в безопасности использования inkBOOK, пожалуйста, обратитесь к производителю или в ближайший авторизованный сервисный центр.

Радиочастоты

inkBOOK генерирует радиочастоты, которые могут помешать работе другого электронного и медицинского оборудования (например, кардиостимуляторов, слуховых аппаратов и других). Некоторые места могут подвергнуться риску, если вы используете устройство (например, медицинские центры, больницы, строительные площадки, аэропорты, самолеты и другие). Не используйте беспроводную связь там, где это запрещено, например, в самолете, в медицинских центрах, больницах, так как это может повлиять на бортовое электронное оборудование или медицинское оборудование.

Утилизация

В большинстве областей существуют местные правила для утилизации определенных электронных устройств. Вы должны утилизировать ваши устройства и аксессуары или отправить их на переработку в соответствии с вашими местными законами и правилами, так как это влияет на окружающую среду и здоровье населения. Для получения более подробной информации по

вопросам утилизации и переработки обратитесь, пожалуйста, к местным властям, в местную службу уборки мусора, магазин, в котором вы купили устройство, или ближайший авторизованный сервисный центр. Пожалуйста, учтите, что ваше устройство содержит батарею, и убедитесь, что утилизируете батареи в соответствии с местными законами. Не уничтожайте устройство или батарею путем сжигания, так как существует опасность взрыва. Радиочастоты inkBOOK генерируют радиочастоты, которые могут помешать работе другого электронного и медицинского оборудования (например, кардиостимуляторов, слуховых аппаратов и других). Некоторые места могут подвергнуться риску, если вы используете устройство (например, медицинские центры, больницы, строительные площадки, аэропорты, самолеты и другие). Не используйте беспроводную связь там, где это запрещено, например, в самолете, в медицинских центрах, больницах, так как это может повлиять на бортовое электронное оборудование или медицинское оборудование.

Отказ от ответственности

Это руководство включает только базовую информацию. Для получения подробностей читайте, пожалуйста, Инструкцию, заранее загруженную на ваше устройство. Изображения устройства в этом руководстве помещены только для справки. Характеристики устройства (включая, в частности, цвет и функции), могут меняться в зависимости от модели устройства. Arta Tech оставляет за собой право изменять содержимое инструкций без уведомления. Приложения третьих сторон не установлены заранее и могут потребовать дополнительных действий. Некоторые функции ограничены/могут быть ограничены для некоторых регионов. Приложения третьих сторон поддерживаются их разработчиками. Arta Tech заверяет, что это устройство соответствует основным

RU

требованиям и другим актуальным положениям Директивы 2014/53/EU.
Названия компаний и/или названия продуктов, упомянутые здесь, являются собственностью соответствующих владельцев и могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками.

إخلاء المسؤولية

يحتوي هذا الدليل على المعلومات الأساسية فقط، ويرجى العودة إلى دليل المستخدم المحمّل على الجهاز للحصول على متى من المعلومات. الصور الخاصة بالجهاز التي تم وضعها في هذا الدليل هي لغرض الإشارة فقط. قد تختلف مواصفات الجهاز (بما في ذلك الألوان ووظائف الجهاز على سبيل المثال لا الحصر) من جهاز آخر حسب الموديل.

تحتفظ شركة أرنا تيك بحقها في تعديل محتويات الدليل من دون إخطار مسبق.

لم يتم تحميل تطبيقات الطرف الثالث بالجهاز بشكل مسبق وقد تتطلب إجراءات إضافية. بعض الوظائف محدودة/قد تكون محدودة ببعض المناطق.

يتم توفير خدمات الدعم الخاصة بتطبيقات الطرف الثالث من جانب مطوري تلك التطبيقات.

تعلن شركة أرنا تيك أن هذا الجهاز متواافق مع المتطلبات الأساسية والأخدام الأخرى ذات الصلة الواردة في المرسوم 53/EU/2014.

تعود ملكية أسماء الشركات وأو المنتجات المذكورة في هذه الوثيقة إلى مالكيها وقد تكون تلك الأسماء علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة.

AR

إذا كنت تشك في سلامة استخدام الجهاز بالقرب من المعدات الطبية، يرجى الاتصال بالجهة المصنعة لتلك المعدات الطبية.

إذا شعرت بأي أعراض كالصداع أو فقدان الوعي أو الصداع أو تشنجات أو ارتجاف العين أو الخضفات أو فقدان السمع أو حركات لا إرادية أو التوهان أي شكل من أشكال عدم الارتباط، توقف عن استخدام الجهاز واستشرط الطبيب.

إذا كنت غير واثق من سلامة جهازك، يرجى الاتصال بالمصنع أو أقرب مزود خدمة.

التزدادات الراديوية

يقوم الجهاز بإصدار تزدادات راديوية قد يؤثر على المعدات الإلكترونية الأخرى، وعلى المعدات الطبية أيضاً (أجهزة تنظيم ضربات القلب وسماعات الأذن الطبية وما شابه). قد تتعرض بعض الأماكن للخطر إذا استخدمت فيها الجهاز (كمراكز الرعاية الصحية والمستشفيات ومواقع البناء والمطارات والطائرات وغيرها).

لا تستخدم الاتصال اللاسلكي في الأماكن التي يُحظر فيها مثل الطائرات والمركبات

الطبية والمستشفيات لأنه قد يؤثر على الأجهزة الإلكترونية للطائرات أو المركبات

الطبية.

إذا كنت تشك في سلامة استخدام الجهاز في أماكن معينة، يرجى الاتصال بالمشير

على المكان.

إعادة تدوير الجهاز

توجد بعض اللوائح المحلية التي تحكم عملية التخلص من بعض أنواع الأجهزة الإلكترونية في معظم المناطق. يتعين عليك التخلص من الجهاز والملحقات المرفقة به أو إعادة تدويره وفقاً للقوانين واللوائح المحلية لأنه يؤثر على البيئة والصحة العامة. للحصول على معلومات مفصلة بخصوص كيفية التخلص من الجهاز أو إعادة تدويره، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية أو خدمة جمع النفايات في منطقتك أو المحل الذي اشتريت منه الجهاز أو أقرب مركز خدمات معتمد.

يرجى ملاحظة أن الجهاز يحتوي على بطارية فلن حرصاً على إعادة تدوير البطاريات وفقاً للقوانين المحلية.

لا تقم بدمير الجهاز أو البطارية عن طريق حرقهما لأن ذلك قد يسبب خطراً حدوث

انفجار.

تحذير السلامة

لا تعرض الجهاز أو الأسلاك لدرجات حرارة مرتفعة أو متدينة، يمكن أن تؤدي الحرارة إلى تضرر الأسلاك أو الجهاز أو تشهده، ويمكن أن يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو انفجار.

لا تعرض الجهاز للحرارة الصادرة من أجهزة تجفيف الشعر أو أدوات الميكروويف أو بفعل أشعة الشمس القوية أو من أي مصدر مباشر للحرارة لأن ذلك قد يؤدي إلى اندلاع حريق أو حدوث انفجار.

قد يؤدي التغييرات الكبيرة في الحرارة أو الرطوبة إلى تعطل الجهاز.
أبقِ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال - قد تسبب الأجزاء الصغيرة خطراً الاختناق أو إصابة خطيرة أخرى.

لا تقم بفكك الجهاز بأي حال من الأحوال، ولا تقم بتعديل البطارية أو الجهاز.
لا تقم بإدخال أشياء في فتحات الجهاز بقوة (منفذ وصلة USB Micro ومنفذ بطاقة الذاكرة microSD) أو أجهزة التوصيل أو الأزرار.

لا تستعمل بطارية أو سلك أو شحن متضرر مع الجهاز لأن ذلك قد يسبب خطراً الانفجار.

استخدم أغطية inkBOOK الأصلية لحماية الشاشة من الأشياء التي يمكن أن تحطمها أو تحدث بها الخدوش.
تنصح فقط باستخدام المحوّلات والشواحن الأصلية المرفقة بالجهاز (5 فولت، 1 أمبير).

استخدم قطعة قماش ناعمة مع قطرات من الماء لتنظيف الجهاز. لا تستخدم أي مواد مذيبة لتنظيف الجهاز.
إذا بقيت البطارية فارغة لوقت طويل، فقد يستغرق مؤشر الشحن ساعة قبل الإضافة، افصل الشاحن ثم أعد التوصيل لمدة ثلاثة ساعات بعد ذلك ليتم شحن البطارية بالكامل.

إذا كنت تستخدم سماعات الأذن أو السماعات الخارجية، تذكر أن يكون مستوى الصوت منخفضاً لأن ذلك قد يؤدي لحدوث تلف في حاسة السمع.
لا تستخدم الجهاز أثناءقيادة ولا تضعه بالقرب من الوسادة الاهوائية.
لا تستخدم الجهاز داخل حوض الاستحمام أو بركة السباحة أو في أي مكان توجد في المياه أو تحت المطر.
لا تستخدم الجهاز أو تشحنه وأنت مبلل أو أثناء وبعد التعرض للمياه أو الرطوبة.
يحتوي الجهاز على مكونات مغناطيسية قد تؤثر على عمل الأجهزة الطبية كأجهزة تنظيم ضربات القلب أو ما شابه.

الأسئلة المتكررة

1. كيف أقوم بتشغيل/إطفاء الجهاز؟
 - 1.1 عندما يكون الجهاز مطفلًا، اضغط على زر التشغيل لمدة 5 ثوانٍ لتشغيل الجهاز.
 - 1.2 عندما يكون الجهاز مشغلاً، اضغط على زر التشغيل لمدة 5 ثوانٍ لإطفاء الجهاز.
2. كيف أشحن الجهاز؟
 - 2.1 يمكنك إعادة شحن الجهاز عن طريق توصيله بالكمبيوتر مباشرةً.
 - 2.2 يمكنك إعادة شحن الجهاز عن طريق توصيله بالشاحن (5 فولت = 1 أمبير، ملحق اختياري).
 - 2.3 تستغرق عملية الشحن الكاملة نحو 3 ساعات.
3. يمكنني نقل البيانات عن طريق توصيل الجهاز بالكمبيوتر بواسطة سلك USB.
 - 3.2 عن طريق الذاكرة MicroSD.
 - 3.3 قم بتنزيل البيانات أو اقرأها على الإنترنت باستخدام شبكة الواي فاي.
4. كيف أقوم بتحديث البرامج الثابتة؟
 - 4.1 التحديث التلقائي متوفّر عند تشغيل شبكة الواي فاي.
ملاحظة: يرجى توصيل الجهاز بمصدر الطاقة أو الكمبيوتر للتأكد من توفر الطاقة لإنتمام عملية التحديث.
5. كيف أحافظ على الجهاز؟
 - 5.1 استخدم غلافاً صلباً للوقاية ضد الصدمات وحماية الشاشة من الضغط المباشر.
 - 5.2 ضع الجهاز جانباً مع توجيه الشاشة نحو الأسفل عندما لا تقوم باستخدامه. لا تضع أي شيء بين الشاشة والسطح الذي يوجد عليه.
 - 5.3 لا تضع شيئاً ثقيلاً أو ثقيراً فوق الجهاز.
 - 5.4 أبقِ جهازك بعيداً عن كافة أنواع السوائل.

عرض شريط الحالة



الشاشة الرئيسية



خلف



تحديث



إعدادات



Wifi تشغيل ، إيقاف



Bluetooth تشغيل ، إيقاف (فقط طراز Prime)



مستوى شحن البطارية



تحميل الملف



AR

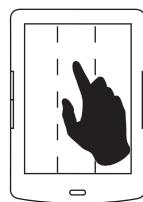
معلومات



إضاعة أمامية (على موديلات مختارة)

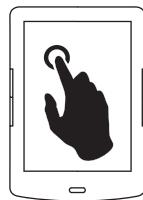
شاشة

- يمكن تقسيم الشاشة إلى ثلاث أعمدة
- 1 اضغط على العمود الأيسر للعودة إلى الصفحة السابقة
 - 2 اضغط على العمود الأوسط للخروج من قائمة القراءة
 - 3 اضغط على العمود الأيمن للانتقال إلى الصفحة التالية

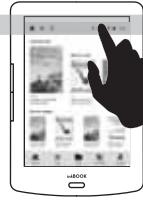


الإيماءات المدعومة:

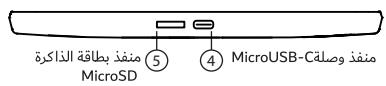
1. المس
2. عقد / الصحافة
3. الشريعة ، انتقاد
4. قرصة ، انتشار



شريط الحالة في الجزء العلوي من الشاشة الرئيسية:
المس شريط الحالة لفتح خيارات الشاشة ووظائف الاتصال وما إلى ذلك.



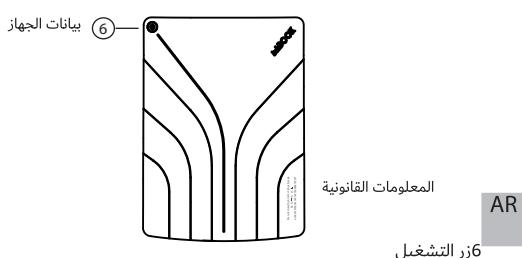
الجهة السفلية



4 منفذ وصلة MicroUSB-C
قم بتوصيل الجهاز بالكمبيوتر بواسطة سلك USB
إدارة محتويات الجهاز.
يتم شحن الجهاز مباشرة.

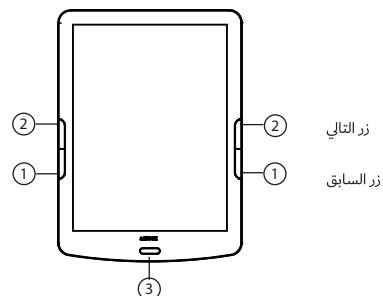
5 منفذ بطاقة الذاكرة MicroSD
قم بإدخال بطاقة MicroSD لقراءة محتوياتها بواسطة الجهاز
(متوافق مع ذاكرة MicroSD وبحد أقصى يبلغ 32 جيجابايت).

الجهة الخلفية



اضغط باستمرار على زر التشغيل لمدة خمس ثوان لتشغيل الجهاز أو إطفائه، وعندما يكون جهاز الإنك يوك في وضعية التشغيل يستخدم زر التشغيل لتفعيل الشاشة أو قفلها.

الجهة الأمامية



زد الارجوع

السابق 1

اضغط على هذا الزر للعودة إلى الصفحة السابقة.
اضغط باستمرار للرجوع السريع بالصفحات للوراء.

2 زر التال

اضغط على هذا الزر للعودة إلى الصفحة السابقة.
اضغط باستمرار للتقدم السريع بالصفحات للأمام.

3 زر الرجوع

العودة إلى الشاشة السابقة (قد يكون ذلك التطبيق أو مربع الحوار أو الدليل السابق).

يمكن تغيير وظائف الأزرار في الإعدادات.

دليل البدء السريع

النسخة العربية

هام

يرجى شحن الجهاز قبل استخدامه للمرة الأولى.
اشحن الجهاز عن طرفة، توصيله بالكمبيوتر.
ضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لتشغيل الجهاز.
اتبع تعليمات الإعداد الظاهرة على الشاشة.
أوقف جهاز القراء الإلكتروني قبل فصل سلك لا USB.

محتويات العلبة

inkBOOK Explore
وصلة USB
بطاقة الضمان
دليل البدء السريع

الملاحقات الاختيارية
(تابع بشكل منفصل)

الشاحن
غلاف الحماية

AR

الشاشة قابلة للكسر لا تعرض هذا الجهاز للهدايا أو الصدمات الميكانيكية.
يرجى إبقاء الجهاز بعيداً عن كافة أنواع السوائل.
لا تقوم بفكك المنتج بنفسك، واتصل بأحد مراكز الخدمة المعتمدين بدلاً من ذلك.
درجة الحرارة المحيطة: الدرجة الأدنى: 0 درجة - الدرجة القصوى: 40 درجة



inkBOOK Explore

TECHNICAL SPECIFICATION

Processor: i.MX6SL with high performance E INK controller
RAM memory: 1GB
Battery: 3000 mAh Li-ION Polymer
Screen: 7.8-inch E Ink® Carta (EPD; 16-level grayscale)
Resolution: 1872x1404 pixels (300 dpi)
Touchscreen: (capacitive)
Front light: with Colour Temperature Management
Dimensions: 192x140x9 mm
Storage space: 8 GB
Wi-Fi (802.11b/g/n)
Bluetooth 4.0
Ports: USB-C, microSD port up to 32GB
Operating system: Android 4.4.2
Supports: Windows, Linux, MacOs
Supported formats: EPUB and PDF (reflow) with Adobe DRM
(ADEPT), MOBI (without DRM), TXT, FB2, HTML, RTF



inkBOOK Explore

inkBOOK

www.inkbook.eu

Quick Start Guide

Skrócona instrukcja obsługi

Schnellstart-Anleitung

Guía de inicio rápido

Guide de mise en service rapide

Istruzione per l'avviamento rapido

Průvodce rychlým spuštěním

Ghid de pornire rapidă

Sprievodca pre rýchle spustenie

Rövid Ismertető

دليل البدء السريع